

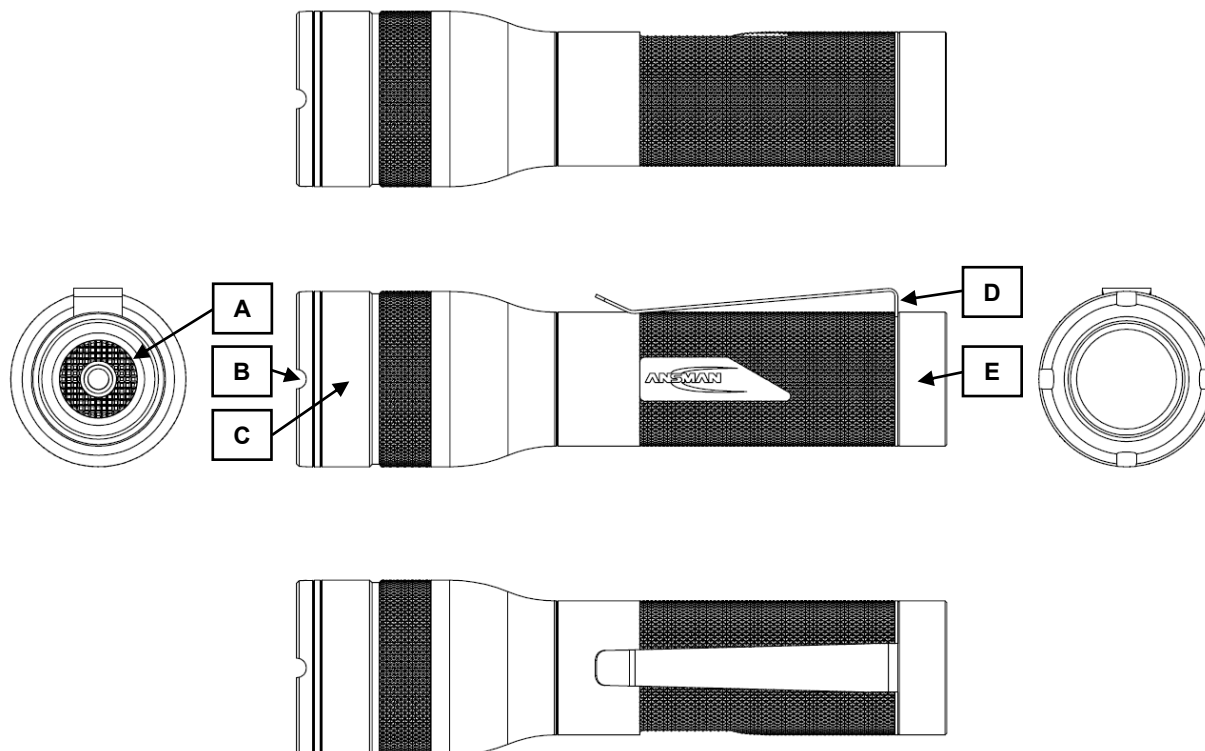


Artikelname | *Item name*: Taschenlampe | *Torch* Adventure TA500BF
Artikel-Nummer | *Item number*: 1600-0762
Projektnummer | *Project number*: 811769
Ersteller / Datum | *Creator / Date*: DC / 22.04.2025

Version	Änderung <i>Change</i>	Datum <i>Date</i>	Name
V1	Lichteigenschaften aktualisiert <i>Light properties updated</i>	16.09.2025	DC
V0	---	24.07.2025	DC

Vorlagenname | *Template name*: ODA_template_luminaire, Vorlagenversion | *Template version*: V3

Zeichnung der Leuchte | Drawing of the luminaire:



Teilebeschreibungen:		Part descriptions:	
A	Taster	A	Button
B	LED	B	LED
C	Drehbarer Kopf zum Fokussieren	C	Turn able head for focusing
D	Gürtelclip	D	Belt clip
E	Batteriefachdeckel	E	Battery compartment cover

Technische Daten der Leuchte | Technical data of the luminaire:

Technische Daten der Leuchte: Lichteigenschaften			Technical data of the luminaire: Light properties		
Lichtquelle:	5 W SMD-LED (Weiß)		Light source:	5 W SMD-LED (White)	
Leuchten-Lichtstrahl-Beschreibung:	Fokussierbar (Linse)		Luminaire light beam description:	Focusable (Lens)	
Gesamt-Lichtstrom der Leuchte [Lumen]:	Boost:	470 lm	Total luminous flux / light output of the luminaire [Lumen]:	Boost:	470 lm
	Hoch:	400 lm		High:	400 lm
	Niedrig:	200 lm		Low:	200 lm
Maximale Beleuchtungsstärke [Lux] @ 1 m:	Boost:	8000 lx	Peak beam illuminance [Lux] @ 1 m:	Boost:	8000 lx
	Hoch:	6500 lx		High:	6500 lx
	Niedrig:	3000 lx		Low:	3000 lx
Leuchtweite @ 0,25 lx:	Boost:	175 m	Beam distance @ 0.25 lx:	Boost:	175 m
	Hoch:	150 m		High:	150 m
	Niedrig:	100 m		Low:	100 m
Leuchtdauer:	Boost:	20 s	Run time:	Boost:	20 s
	Hoch:	4 h		High:	4 h
	Niedrig:	10 h		Low:	10 h
Farbtemperatur (CCT) [Kelvin]:	6500 K - 8000 K		Correlated colour temperature (CCT) [Kelvin]:	6500 K - 8000 K	
Farbwiedergabeindex (CRI):	Ra > 70		Colour rendering index (CRI):	Ra > 70	
Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen:	0,15 m		Minimum distance from lighted objects:	0.15 m	
LED-Lebensdauer:	15.000 h		LED lifetime:	15,000 h	

Die Angaben in der Tabelle beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 23 ± 3 °C, wenn nicht anders angegeben. | The data in the chart refer to an ambient temperature of 23 ± 3 °C, unless noted otherwise.

Technische Daten der Leuchte: Tastenfunktionen			Technical data of the luminaire: Button functions		
Tastenfunktionen:	Kurzes Drücken:	1. Hohe Leistung	Button functions:	Short time pressing:	1. High power
		2. Niedrige Leistung			2. Low power
		3. Aus			3. Off
	Langes Drücken:	Nach ca. 10 s wird die Direktabschaltfunktion aktiviert.		After approx. 10 s, the direct turn off function will be activated.	
		Boost an (Max. dreimal in Folge; Wieder möglich nach ca. 5 Minuten; Kurz drücken: Aus)		Long-time pressing:	Boost on (Max. 3 times in succession; Possible again after approx. 5 minutes; Short time pressing: Off)

Technische Daten der Leuchte: Batteriedaten bezogen auf die Leuchte		Technical data of the luminaire: Battery data related to the luminaire	
Geeignete Batterietypen:	3x AAA Micro 1,5 V Batterien (Alkaline; LR03 / AM4 / MN2400)	Suitable battery types:	3x AAA Micro 1.5 V batteries (Alkaline; LR03 / AM4 / MN2400)
Warnung vor niedriger Akkukapazität:	Wenn die Warnschwelle erreicht wird, flackert das Leuchtmittel dreimal in kurzer Folge. Dies geschieht einmal. Wenn die Leuchte danach ausgeschaltet wird, wiederholt sich das Flackern einmal direkt nach dem Einschalten der Lampe.	Low battery capacity warning:	When the warning threshold is reached, the illuminant flickers three times in short succession. This happens once. If the lamp is turned off after that, the flickering is repeated for one time directly after turning on the lamp.
Ruhezustands-Stromentnahme aus Batterie:	< 3 µA	Stand-by current drain out of the battery:	< 3 µA

Technische Daten der Leuchte: Weitere Daten		Technical data of the luminaire: Additional data	
Schutzart (IP-Kode):	IP44	Ingress Protection Marking (IP code):	IP44
Schutzklasse:	III	Protection class:	III
Stoßfestigkeitsgrad:	IK05	Degree of protection against mechanical impacts:	IK05
Gehäusematerial:	Aluminium & Kunststoff (Gummi)	Housing material:	Aluminium & Plastic (Rubber)
Netto-Gewicht:	136 g (Leuchte ohne Batterien)	Net weight:	136 g (Luminaire without batteries)
	33,5 g (3x Batterien)		33.5 g (3x batteries)
Gehäuseabmessungen:	134 x 36 x 27,5 mm ± 0,8 mm	Housing dimensions:	134 x 36 x 27.5 mm ± 0.8 mm
Umgebungstemperatur im Lichtbetrieb:	0 °C ... 25 °C	Ambient temperature at light operation:	0 °C ... 25 °C
Lagertemperatur:	0 °C ... 30 °C	Storage temperature:	0 °C ... 30 °C
Approbationen:	CE	Approvals:	CE
LED-Austauschbarkeit:	Nein	LED replacement:	No
Produkttyp (Verordnung (EU) 2019/2020):	Batteriebetriebenes Produkt	Product type (Commission regulation (EU) 2019/2020):	Battery-operated product
	Die Leuchte ist nicht für andere Anwendungen bestimmt.		The luminaire is not intended for use in other applications.
Enthaltenes Zubehör:	Bedienungsanleitung	Included accessories:	Operating instruction
	3x Batterien, wie oben beschrieben, aber mit ANSMANN Redline Label		3x batteries, as described above, but with ANSMANN Redline label
	Gürtelclip		Belt clip
	Batteriekartusche		Battery cartridge
Verpackung:	Farbige Faltschachtel	Package:	Coloured folding box

Folgendes bezieht sich auf das ganze Dokument:

- Alle nicht-mechanischen Messwerte haben $\pm 10\%$ Toleranz, sofern nicht anders angegeben.
- Mechanische Toleranzen: DIN 2768 c, sofern nicht anders angegeben.
- Werte ohne Toleranzen sind typische Werte. |

The following applies to the entire document:

- *All non-mechanical measurements have $\pm 10\%$ tolerance unless otherwise stated.*
- *Mechanical tolerances: DIN 2768 c unless otherwise stated.*
- *Values without tolerances are typical values.*